HOAÈNG MINH TAÄP

**QUYEÅN 4**

**5. ÑAÏT TAÙNH LUAÄN (Haø Thöøa Thieân soaïn)**

Phaøm löôõng nghi ñaõ laäp, baäc Ñeá Vöông tham cöùu, thì trong vuõ truï khoâng coù gì toân quyù hôn. Trôøi thì coù phaân aâm döông, ñaát thì coù duïng cöùng meàm, ngöôøi thì coù laäp nhaân nghóa. Ngöôøi maø khoâng coù trôøi ñaát thì chaúng theå sinh, trôøi ñaát maø khoâng coù ngöôøi thì chaúng linh bieán. Tam taøi ñoàng theå nöông nhau maø hình thaønh. Cho neân baåm thöøa khí chaát trong saùng hoøa muïc, thaàn minh thoâng ñaït. Taùnh thì suoát coå kim, trí thì ctuøm vaïn vaät. Kheùo leùo tö duy ñeán taän cuøng choã saâu kín, nguyeän taïo taùc ñoàng nhö taïo hoùa, trôû veà ñöùc nhaân, ban cho naêng löïc. Vì theá baäc Quaân Vöông döôõng duïc leâ daân, giuùp trôøi hoaèng ñöùc. Trôøi traêng ñieàu hoøa, boán linh phoø giuùp, gioù laønh trôï luaät, ñuoác ngoïc chieáu soi; chín loaïi haït, thòt caù, rau quaû, maën chua, traêm vò, goàm ñuû moùn ngon vaät laï. Nhaø cöûa, thuyeàn xe, baïc vaøng khaép ñaát; tô luïa ñen vaøng cung caáp y phuïc. Vaên thì duøng leã ñoä, vui thì duøng baùt aâm, giuùp vaät lôïi sinh laäp baøy ñaày ñuû. Phaøm daân söû duïng caàn kieäm thì deã ñuû, deã ñuû thì söùc coù dö, söùc coù dö thì yù tình thö thaùi. Nhö theá thì taâm an laïc phaùt sinh nôi ñaây. Coøn nhö söï ñôn giaûn thì chaúng phieàn nhieãu, chaúng phieàn nhieãu thì thaàn minh coù linh bieán, thaàn minh linh bieán thì suy xeùt thaáu ñaùo, töø ñoù maø vieäc cöùu ñoä thaønh töïu. Vì theá trôøi ñaát duøng caàn kieäm thuaàn phaùc daïy daân, caøn khoân duøng giaûn dò ñeå chæ baøy cho ngöôøi. Cho neân aân caàn chæ daïy chí thaønh nhö theá, ñaâu ñöôïc ñoàng vôùi caùc loaøi boø, bay, cöïa, ñoäng laøm chuùng sinh. Chuùng sinh, khi giöõ thì ñuùng thôøi, khi duøng thì hôïp ñaïo; nhö ñoát löûa thì ñôïi gioù maïnh, saên baén ñaùnh baét thì ñôïi lang soùi raùi caù, vì theá maø thuaän thieân thôøi. Nhö Ñaïi phu thì chaúng baét thuù con, thöù daân thì chaúng giaêng löôùi, hoa lau beân ñöôøng ca haùt, duøng ñöùc nhaân giaùo hoùa; vì theá thöông nhaân duïng; nhaø beáp chaúng gaàn, naêm phaïm laø che chôû; vua Thang chuùc nguyeän thaû caàm thuù, Khoång Töû baét caù maø chaúng giaêng löôùi, vì theá laøm saùng loøng nhaân.

Ñeán nhö ñaõ sinh aét coù töû, hình tan thì thaàn taùn, gioáng nhö muøa xuaân caây coái toát töôi, muøa thu thì caây khoâ laù ruïng, boán muøa thay nhau, ñaâu coù gì ñeå laïi thoï hình? Kinh Thi noùi: “Quaân töû vui möøng, caàu phöôùc chaúng ngöøng, noùi hoaèng ñaïo taïi nôi mình; Tam haäu taïi trôøi, noùi tinh linh dieät maát”. Nhö trong loøng tham duïc, beân ngoaøi sôï quyeàn giaùo, suy nghó saâu xa veà vieäc lai sinh, boá thí maø caàu baùo ñaùp, thì khi xöa thaày toâi chöa noùi; toâi laïi chaúng thoâng maãn, khoâng bieát ñöôïc, neân xin chæ giaùo.

# *Giaûi thích Ñaït Taùnh Luaän cuûa Haø Haønh Döông.* Nhan Dieân Chi.

Tröôùc, toâi ñaõ nhaän ñöôïc luaän naøy, thaät laø thaáy saâu suy roäng, toân suøng nhaân ñaïo maø gaït boû caùc loaïi chuùng sinh khaùc. Vaät thì coù saùng toû, söï thì chaúng traùi nghóa, chæ duøng tình maø giuùp cho giaùo. Ñuû khieán cho caùc moân khaùc queùt tröø quy taéc, haø huoáng do caàu ñöôïc ñoàng, haù laïi queân maát choã nöông gaù ö? Chæ sôï caàm saét rieâng bieät maø maát ñi hoøa ñieäu, cho neân môùi löôïc trình baøy vaøi ñieàu, ñeå giaûi thích troïn veà haäu baùo.

Tuùc haï noùi: Löôõng nghi ñoàng theå cuøng thaønh Tam taøi, thì ñoù aét laø lôøi hôïp ñöùc, chöù chaúng phaûi teân goïi gaëp ngöôøi. Nhöng toång quaùt caùc loaøi ñeàu goïi chung laø chuùng sinh, cuõng laø teân cuûa haøm thöùc, vaäy ñaâu phaûi laø thuïy hieäu cuûa baäc thöôïng trieát. Theá thì Luaän Tam taøi khoâng laáy daân ñen, noùi chuùng sinh cuõng ñaâu goàm baäc Thaùnh trí. Tuy tình taïi nôi ta thì ta chaúng sôï loaïn caùc loaøi. Neáu nhö hai vieäc laø phöông vaø giaùo ñeàu neâu leân, nhö ñaït ñöôïc nghóa seõ boû nôi kia, lìa ñöôïc vaên seõ tham cöùu nôi naøy. Cuøng thaät thì coù theå khieán nghòch cung töï hoøa, theá gaõy khieán töï hôïp, sao laïi cöù khö khö chaáp luaät ñeå phaù löõ? Hôn nöõa Ñaïi Ñöùc noùi: Sinh coù vaïn choã ñoàng, ñoàng ñaõ coù vaïn, thì ñaâu ñöôïc noùi sinh coù sai khaùc, sinh chaúng khaùc thì neân hôïp laøm chuùng. Nhöng trong caùc phaåm loaïi laïi coù ngu trí sai bieät: nhö con ngöôøi söû duïng vaät ñeå nuoâi döôõng, con vaät thì bò söû duïng ñeå nuoâi döôõng ngöôøi. Tuy khôûi ñaàu, nhöng vì thuaän neân roát cuoäc bò taøn dieät, nguyeân nhaân vöøa khôûi, loøng duïc chaúng ngaên, taøn haïi chuùng sinh phieàn thaõm, lyù trôøi dieät taän. Hoaøng ñeá xoùt thöông nhö theá maø chaúng theå ñaït laáy choã ngaên treä, vì theá môùi laäp lôøi daïy ñôïi vaät, ñaët ra kinh Thuaän Thôøi, ñeå khai loøng nhaân, döôõng caùi thöùc, vaø daàn daàn ngaên döùt söï thaùi quaù. Ngöôøi laáy ñaïo laøm taâm chaúng ñoàng vôùi caùc keû naøy, maø ngaên döùt; laïi coøn bieát ñöôïc pheùp taéc lôùn sinh töû ñoàng nhö töôi toát vaø khoâ ruïng. So saùnh vôùi caùc nôi neáu coù söï thaønh thaät thì cuõng neân nhö theá. Nhöng söï coøn maát cuûa thaàn lyù giaû nhö khaùc vôùi töôi khoâ, bieán dieät, theo nhö ñoàng coû caây aét seõ bò chaùy saïch, maø noùi laø Tam haäu thaêng haø, tinh linh taän trôøi? Neáu tinh linh coøn thì nhaát ñònh laø khaùc vôùi caây coû, theá thì luaän

thuyeát veà thoï hình theå khoâng leõ laïi nhôø vaøo ñoù ñeå noùi, raèng Tam haäu tan naùt thì thieän baùo seõ leân trôøi ö? Muoán phaù boû thuyeát haäu sinh maø laïi laäp chuyeän thaêng haø, cuõng nhö muoán pheá maø ngöôïc laïi laø laäp, chaéc chaén bieát chaúng phaûi ra söùc tröø boû. Neáu chæ coù tinh linh, khoâng coù theå traïng, chöa bieát khi sinh leân trôøi seõ nöông gaù vaøo ñaâu maø laäp? Toâi sôï haõi söï ñoaïn dieät neân môùi mong caàu nöông töïa, nhöng tôùi lui suy nghó tìm caàu maø chöa ñöôïc an ñònh. Phaøm trong voøng khí soá thì ñeàu coù caûm öùng, ñaïo thí baùo thì taát nhieân phuø hôïp. Noùi taát nhieân phuø hôïp thì ñaâu nghi ngôø gì loøng coù mong caàu. Cho neân boû aân hueä thì khoâng caàu, giöõ coâng ñöùc thì coù mong. Mong giöõ chöa ñöôïc maø boû aân hueä, cho ñeán ngöôøi ñaõ coù hieàn ngu thì yù coù coâng, tö chaúng theå thaáy vaät, hoaëc mong baùo, do ñoù cho raèng laäp ñöùc ñeàu raát caàn thieát. Hôn nöõa kinh theá haèng luaän raèng: Boá thí quyù ôû choã chaúng ghi nhôù, só töû ghi nhôù chaùnh nghóa, coøn ban aân hueä thì chaúng coù; huoáng gì nghe ñöôïc chæ yeáu cuûa ñaïo, chaúng ñöôïc doái taâm maø ñoäng, aét oâm loøng duïc maø ngoaøi sôï quyeàn giaùo ö? Ñaõ chaúng daãn ñeán coõi treân, maø thöôøng ñuoåi khoûi coõi döôùi, tuy coù nhieàu lôøi cöôøi cheâ, chæ trích, nhöng cuõng coù nhöõng lôøi trung thaät chaúng theå ñoåi thay. Tuùc haï thuû thaønh vöõng chaéc khoù coù theå gôûi thö, coøn toâi thì lo laéng buoàn raàu, veà tình lyù khoâng theå choái töø, neân môùi khen cheâ baøy toû, muoán baøy toû taâm yù, haàu ñeán giaûi thích nhöng lo sôï khoâng ñöôïc gaëp!

# *Nhan Dieân Chi baïch. Ñaùp thô cuûa Nhan Dieân Chi.*

Kính xem ñoïc nhöõng lôøi hay ñeïp vaø nghieân cöùu yeáu chæ saâu xa. Thaáy Tuùc haï phaân bieät Tam taøi, nghieäm xeùt ñeán choã tinh tuùy, tuyeân döông ñaïo taâm, khen thöôûng ngöôøi boá thí. Xuyeân suoát toái saùng, loøng chaân thaønh ñeán muoân vaät. Thöïc haønh phaùp aáy nôi mình thì quyù, dieãn baøy noù nôi giaùo thì roäng lôùn, haàu nhö chöa ñöôïc nghe ñeán. Nhöng suy nghó laïi nguyeân do cuûa lôøi daïy quyù baùu, thì muoán khieán ngöôøi xem thaáy Baéc ñaåu, maø traùi laïi meâ laàm ñöôøng ñi, hoaëc lôø môø chöa hieåu roõ, neân phaûi trình theâm nhöõng ñieàu coøn nghi ngôø trong loøng.

Tuùc haï noùi coäng thaønh Tam taøi laø lôøi hôïp ñöùc, baäc thöôïng trieát cuõng coù theå laøm nhö theá. Phaøm ñaïo laøm ngöôøi thì phaûi giöõ nhaân nghóa, loøng traéc aån laø bieåu thò cuûa ñöùc nhaân, xaáu hoå vôùi ñieàu aùc laø ñaàu moái cuûa loøng nghóa. Caây coái ôû Ngöu Sôn bò chaët saïch bôûi taùnh beùn cuûa buùa ñao, taâm ñaïm baïc chìm ñaém nôi söï suy nghó lôïi haïi. Thaønh thaät ngay thaúng thaám nhuaàn maàm choài, giuùp ích cho thieän taâm. Nhö theá môùi toàn taïi, maø khoâng tính ñöôïc, chaúng loãi vôùi cho. Thö ngaøi laïi noùi: Baøn veà Tam taøi, khoâng laáy daân ñen; luaän veà chuùng sinh cuõng ñaâu goàm caû Thaùnh trí. Ñaõ thoï nhaän söï chæ daïy maø coøn chöa bieát hai ñöôøng, thì neân laáy gì maø phaùn

xeùt. Nhö Y Doaõn, Nhan Hoài keû döôùi nöông gaù; Coâng Toân Kieàu, Lyù Traùc haù coù baäc treân caäy nhôø, troâng mong chaúng moûi meät. Vì tröø boû choã chöa bieát neân hai vieäc goàm neâu, cung hoøa theá hôïp, haù chaúng cuøng thieän sao? Thö laïi noùi: Ñaïi Ñöùc ghi: Chuùng sinh coù vaïn choã ñoàng, ñoàng ñaõ coù vaïn, haù chuùng sinh laïi coù khaùc? Chaúng phaûi cho laø khoâng ñuùng, nhöng nhaân sinh tuy ñeàu goàm ñuû ñöùc lôùn, maø chaúng theå cho hoï laø chuùng sinh. Thí nhö Thaùnh nhaân tuy ñoàng baåm thoï naêm thöôøng, nhöng chaúng theå cho hoï laø ñoàng chuùng sinh. Nhö vaäy ñaâu theå vin theo vieäc nhaân sinh chaúng khaùc thì nhaát ñònh ñoàng laø chuùng sinh.

Thö laïi ghi: Con ngöôøi söû duïng sinh vaät ñeå döôõng duïc, sinh vaät bò ngöôøi söû duïng ñeå döôõng mình; phaùn ñònh nhö theá thaät laø heïp laäu. Ñeán nhö tình duïc chaúng tröø, haïi sinh thaõm vaät, nhöõng vieäc goïi laø quaù ñaùng, Thaùnh nhaân ñeàu ñaõ döùt tröø. Laïi noùi: “Ngöôøi laáy ñaïo laøm taâm thì chaúng ñoàng nhö theá maø laïi ngaên döùt”. Xin hoûi neáu chaúng ngaên döùt thì chæ chính mình chaúng saùt sinh ö, hay khieán ngöôøi thoï giaùc ñeàu ñoàng? Neáu chính mình chaúng saùt sinh maø nhaän ñuû nôi chôï buùa, cho neân môùi noùi xa caùch nhaø beáp. YÙù aét muoán ñoå toäi cho caùc hoä daân! Toâi thaáy boä luaän naøy khoâng theå laäp ñöôïc.

Thö laïi noùi: Neáu ñoàng coû caây thì seõ chaùy heát, tinh linh ôû treân trôøi nöông gaù vaøo ñaâu ñeå thaønh? Xin ñaùp: Phaøm thaàn phaùch chaäp chôøn, du hoàn bieán hoùa, khôûi taâm xoùt thöông cuõng ñaâu coù gì chaúng phaûi? Troïng Do chòu khuaát khi bieát cheát, Töù cuõng bò maát nôi lôøi hoûi, maø chaúng trôû laïi thoï hình. Trong thö tröôùc noùi veà choã nöông gaù, xin phuï neâu lôøi ñaùp cuûa Phu Töû vaø ñaïo thí baùo thì phuø hôïp taát nhieân. Neân cho raèng Vu thò nhaø cao laø do phöôùc tích thieän, Baùc Döông chaúng bò deïp laø do loäc coâng haàu, ñaâu lieân quan gì ñeán ñôøi sau?

Thö laïi noùi: Kinh truyeän thöôøng noùi: “Ngöôøi boá thí neân queân, keû só chæ ghi nhôù ñaïo nghóa, ban aân hueä maø chaúng coù”. Lôøi naøy thaät hay thay! Nhö vì nieàm vui nhoû cuûa söï baùo ñaùp ñeå caàu ñöôïc ban aân hueä ñoù laø vieäc chính yeáu cuûa ngöôøi thuyeát, vui vôùi söï baùo ñaùp maø ban aân hueä laø vieäc thöôøng tình ôû ñôøi vaäy. Nghi ngôø kinh laø phaïm toäi nhieàu kieáp; sieâng naêng boá thí boài ñaép cho söï baùo ñaùp, chaúng gioáng nhö chuùng ta vì Ñaïo vaäy. Cho neân môùi buoàn baõ. Bieát raèng muoán daãn ñeán coõi treân, (23) cuõng laø ñieàu chaúng ñaùng tieác laém, nhöng baäc tröôïng phu soáng nôi chaân thaät, raát haïn heïp vôùi söï hoøa myõ cuûa vieäc bieát tröôùc, cho neân chaúng laøm. Neáu boá thí chaúng ñaày ñuû cho keû nguy caáp, ban aân hueä ñeå mong caàu danh döï thì baäc cao minh cuõng hoã theïn. Ñoù laø toâi noi theo taâm thöôøng haèng ñaõ laâu, maø chaúng coù thay ñoåi, trong hoã theïn vôùi oâng, ñaâu raûnh ñeå maø cheâ

cöôùi!

# *Haø Thöøa Thieân baïch. Ñaùp thö cuûa Haø Haønh Döông (Thöøa*

***Thieân)***

Luùc baän theo thôøi vuï, töï thaân chuyeân nôi vöôøn ruoäng; khi raûnh roãi vieäc noâng gia thì cuøng caùc giaø queâ laøm baïn; lôøi chæ luaän veà thoùc luùa, vieäc chæ ra söùc vôùi caøy böøa gaët haùi. Baøn veà muøa maøng, tính ñeán caøy xôùi; khoâng nghe maø ñaït nghóa; laïi ñöôïc lôøi luaän bieän kheùo leùo, ñaùng duøng ñeå boäc baïch an uûi; söï chæ baøy chí thaønh thaät laøm toâi caøng theâm hoå theïn. Nay laïi khoâng ghi nhöõng vieäc hoaøi nghi luùc tröôùc, ñeå chuyeån ñeán nhöõng ñieàu chöa noùi. Phaøm nhôø yù ñeå xeùt lyù chaúng baèng phaân tích vaên cuûa baäc Thaùnh maø luaän ñeán Tam taøi, nhaát ñònh laäp goác Ba vaïch, Ba vaïch ñaõ baøy, vaïch giöõa goïi laø Quaân ñöùc.

(Ñoaïn naøy khoâng coù baøi söûa) (23)cuõng chaúng laø ñieàu ñaùng tieác laém, nhöng baäc tröôïng phu soáng nôi chaân thaät, raát haïn heùp vôùi söï hoa mó cuûa vieäc bieát tröôùc, cho neân chaúng laøm. Neáu boá thí chaúng ñaày ñuû cho keû nguy caáp, ban aân hueä ñeå mong caàu danh döï thì baäc cao minh cuõng hoå theïn. Ñoù laø toâi noùi theo taâm thöôøng haèng ñaõ laâu, maø chaúng thay ñoåi, beân trong hoå theïn vôùi oâng, ñaâu raûnh ñeå maø cheâ cöôøi!

Haø Thöøa Thieân Baïch

# *Ñaùp thö cuûa Haø Haønh Döông (Thöøa Thieân)*

Luùc baän theo thôøi vuï, töï thaân chuyeân nôi vöôøn roäng; khi raûnh roãi vieäc noâng gia thì cuøng caùc giaø queâ laøm baïn, lôøi chæ luaän veà thoùc luùa, vieäc chæ ra söùc vôùi caøy böøa gaëït haùi. Baøn veà muøa maøng, tính ñeán caøy xôùi; khoâng nghe maø ñaït nghóa; laïi ñöôïc lôøi luaän bieän kheùo leùo, ñaùng duøng ñeå boäc baïch an uûi; söï chæ baøy chí thaønh thaät laøm toâi thaät theâm hoå theïn. Nay laïi khoâng ghi nhöõng vieäc hoaøi nghi luùc tröôùc, ñeå chuyeån ñeán nhöõng ñieàu chöa noùi. Phaøm nhôø yù ñeå xeùt lyù chaúng baèng phaân tích vaên cuûa baäc thaùnh maø luaän ñeán Tam taøi, nhaát ñònh laäp goác töø 3 vaïch, ba vaïch ñaõ baøy, vaïch giöõa goïi laø Quaân ñöùc.

Sôû dó thaàn ñaët Thaùi thöôïng suøng nhaát ñöùng ñaàu, neân tröôùc cho raèng töï chaúng phaûi theå hôïp ñaát trôøi, khoâng laáy laøm thoûa öùng, nay roäng nghieân xeùt thanh löï ñoù, chöa chòu coøn ñoàng, vì sôï goàm caû khoâng boû, roäng ghi chaúng soùt, doác chí cuûa vaät, thaät laøm öu thieäm, sôï lyù vò taïp, vöôït nghi ngôø Döông toaïi ñoâng nhieàu, nhö lo laéng choã phaùt cuøng löôïng cuûa baùc aùi, xaáu hoå choã theâm taän chaùnh cuûa Höïu Tröïc thì thöôïng nhaân thöôïng nghóa, toâi khoâng lieân quan. Chæ tình ñoù laø ít, lôïi ñoù laø ñoâng, döï coù phaàn ñoù. Chöa ñeán cuøng cöïc, chaúng ñöôïc hai nghi phoái phoûng. Nay môùi khieán cuøng cöïc thì laøm thaày, chaúng cuøng cöïc thì laøm troø, hoã trôï kính nhöôøng,

döùt boû haïi tranh, khieán Di phuû ñuùc nhoïn, lôïi haïi nghæ ñaàu moái, xua daân traêm ñôøi ra ñöôøng tin thuaàn, thì maàm naøo chaúng ñöôïm, thieän naøo chaúng giuùp, maø luoáng doái vì chaúng tính chöa gaëp yù ñoù. Tröôøng hôïp Ba taøi, v.v... chaúng ñöôïc laáy khí cuûa thieân taøi, chuùng sinh laøm hieäu, chaúng ñöôïc laïm ngöôøi voâ sinh, neân ñaây boû manh leä, kia luyeän Thaùnh trí, caû hai ñeàu neâu chæ ôû nôi ñaây. Nhö Kieàu Traùt chöa theå noùi moät. Hoaøng Vöông ñaâu ñöôïc Thöôïng Phuï, Y Nhan coøn chung nhôø khí hoùa nghi oå haï leä, chaët ñöùt hai ñöôøng ñoåi nôi traùch chæ. Laïi bieát cuoäc soáng con ngöôøi tuy ñeàu ñaày ñuû ñöùc lôùn, chaúng theå goïi ñoù laø chuùng sinh, thí nhö baäc Thaùnh tuy ñoàng baåm naêm thöôøng, chaúng theå goïi ñoù laø chuùng nhaân. Chaúng theå goïi ñoù laø chuùng nhaân, vì maäu nhaân laø Thaàn minh, nay ñaõ ñeàu ñaày ñuû ñoàng chuùng, laïi sao huùy ñoàng chuùng, neân phaûi khaùc ñaëc linh ñoù, chaúng neân khaùc ñöôïc sinh, luoáng kî teân chuùng, chöa thieáu thaät chuùng. Ñöôïc khoâng tôï nhö Thuïc Löông laùnh sôï, cuoái cuøng chaúng theå troán, caùi goïi laø khieán vaät laøm döôõng, thaáy sai khieán döôõng ngöôøi laø, muoán nôi ngu tueä cuøng doác, toái toaùn cuøng cheá. Söï do trí maø ra, laøm chaúng phaûi do lyù trôøi, vì theá môùi ñaàu coá gaéng naåy maàm, sau cuøng ñau buoàn saàm uaát dieät, ñaâu cuøng Tuùc haï laù coû traêm thöù chung chæ quy. Phaøm ñoäng maø kheùo troùi taùnh cuûa haï daân, hoùa maø caét coâng cuûa Thöôïng thaùnh, caån troïng laøm töôøng ngaên coøn lo ngaïi vöôït traøn, huoáng chi khoâng chaúng ñaày ñuû baøy ñeå sung nhieàu chí, môùi môû choã thaùi, sao baøn nghò boû nhieàu. Neân bieát noùi baøn cuûa thaûm vaät khoâng ñöôïc cuøng baïc phu ñoàng buoàn vui, gieát yù kheùo sinh tình lôùn, caùi goïi laø cuøng ñaïo laøm taâm: Lôùn ôû sinh tình, saép khieán baøi baùc luoáng doái theo chích thaät, chôù kòp lôïi ñöôïm thoâng trôøi maø chaúng ban cho. Thöôøng theo aân chæ tröùng,… Phaùp söï soùi raùi ö? Suy ñaây maø ñeán, chaúng phaûi chæ töï mình laïi ñoå loãi ñaàu chôï cho ñaàu beáp, vaû laïi, ngoaøi ñaàu chôï chaúng phaûi khoâng ngöï döôõng, choã thaàn noâng ghi, ñieàu trung taùn thuaät, coâng lyù ngôïi khen vieäc ñoù. Troïng Ngaïn tinh raønh nghieäp, laø cuõng xöa coù truyeän ñoù, nay nghe ngöôøi ñoù, ñaâu haún laáy caét moå laøm taùnh cuûa baåm hoøa, naáu nöôùng laøm duïng cuï cuûa giuùp thieän ö? Neáu vì bieân hoä khoù baèng lo xaáu luaän chöa laäp kieán ñoù, Nhò Thuùc chaúng ñeàu lo Chu Ñöùc maát tröôùc, ví nhö coù theå baøy ñeå xa nhieàu ñôøi cuûa Ñoà Yeáu, thì ngaøy tính coù theå khaép, coâng naêm coù theå heïn, caây coû tinh linh, quaû nhieân ñaõ rieâng bieät. Ñaùp cuûa du hoàn, cuõng laø thuyeát cuûa tinh linh. Nhö tuy coù khoâng hình, thieân haï sao coù cuûa coù khoâng hình? Troâng laïi ñaây chæ nghi ngôø, neân thaáy chaùnh ñònh, Troïng Ni chaúng ñaùp coù khoâng chöa bieän raønh, Tuùc haï ñaõ noùi coù, ñaâu ñöôïc ñoàng ñaùp vôùi chaúng noùi raønh. Tuy oâng ham hoïc sôï chöa ñöôïc choã nöông gaù, hoaëc laø sôùm toái caùch ñöôøng, vieäc aån hieån khaùc, beøn khieán

traêng saùng boû chieáu ôû ñôøi, trí haïng taâm bieát cho raèng seõ phuø hôïp, noùi cöïc cuûa theå ôû khoâng giaûng caàu, traùi yù nhö chaúng phaûi cuøng taän, hoaëc ngöôøi ñôøi giöõ chaát phaûi nhaän nhöôøng ngoïc chôï ñem dòch ñeàu ñoøi tuïc traû, noùi tình nöôùc neáu chöa chieáu heát, xin laïi baøy ñaày ñuû gaàn thích. Baùo thí ñaàu tieân xöng khí soá laø laáy laøm vaät khoâng voïng, nhöng ñeàu theo loaïi caûm, trong töøng loaïi caûm, taâm ngöôøi laø lôùn. Ñoäng cuûa taâm thuaät, leä thuoäc traûi qua choã chaúng theå ñöôïc, vaø chöùa nhoùm ñeán cuøng coù theå thaéng nguoàn maø phaûi ñoaùn laáy ñôøi thaáy y cöù laøm cao chöùng. Trang Chu noùi: Loã maõng dieät naùt baùo cuõng nhö theá, Toân Khanh noùi: Theá cuûa baùo öùng, moãi thöôøng loaïi ñeán thaân sau, chaáp giôùi coù theå chaúng kính cuøng ngöôøi cuûa Töø Hoä, saâu thaáy soá naøy, neân chaùnh noùi goác, chaúng phaûi khôi bôùi ngoïn, lôùn maïnh toát laønh, döùt heát xaáu aùc, trôû laïi daân ñaïi thuaän, teá loaïi cuûa coù sinh, vaøo choán cuûa Khoång Töû, khieán möøng vui khaép trieäu vaät toân quan caû traêm thaàn, laøm sao thích hôïp vaän cöïc con chaùu noái doøng, phöôùc haïng khanh töôùng maø thoâi. Thöôøng thieän ñeå cöùu thieän cuõng theo theá ñoù, nhö aûnh baøy chaúng lo, töï laïi sao noùi ö? Caàn ban cho vui baùo nghi toäi khaéc thí, döôøng nhö do gaàn nghieäm, laän tình xa lôøn ñöùc giaùo, neân môùi phaït kieâu coâng maø laïm loãi queân hieàn, soùt coøn nghóa khaùc, coâng tö khaùc yù, ñaõ ñuû ôû baïch tröôùc, nhö chaúng noùi laïi, töôûng choã thaät heïp, hoa xaáu laø laïi thaáy ñoù ôû daøy boû moûng, neáu thi vi chaúng phaûi khaép gaáp, ban cho maø mong tieáng taêm, laø ngöôøi cuûa nhö, thaät laø saâu moït cuûa ñaïo, chæ hoå theïn cuûa con, khaâu cuõng hoå theïn.

Laïi ñaùp Nhan Vónh gia.

Toâi thuôû nhoû tin bieát heïp hoøi, veà giaø caøng doác chí. Ñaõ noùi, beøn caät naïn raèng: Ñem taác vuoâng naùt ñoå, neân gioù mong nhôø Löu ñeå gaù laân dung, Haäu yù duõ loøng ban cho ñeå giaûi thích laïi. Xeùt, chöùng chu minh hoa töø baùc thieäm, phaøm luùc ngoïc toát coù veát, keû tieän phu chæ veát ñoù, trong buoâng oâm phaùch, ngöôøi nhaø queâ nhìn thaáy khuyeát. Haù kheùo noùi ñoù chöa ñöôïc noùi laø: Ñaõ ñeán thöa hoûi, mong ñeå xeùt cuøng choã dính maéc. Laïi baûo raèng: Luaän cuûa ba Taøi neân ñaùng baûn cuûa ba böùc tranh, ba böùc tranh ñaõ baøy Trung Xöng laø Quaân Ñöùc, cho neân thaàn ñaët ñeå Thaùi thöôïng suøng nhaát ñöùng ñaàu. Neáu nhö yù chæ luaän, cho ba tranh laø ba taøi, thì thöù nhaát phoûng laøm Ñòa haøo, thöù ba baøn luaän Thieân vò, nhöng troán ñôøi khoâng phieàn muoän, chaúng phaûi muïc ñích cuûa chôû daøy, quaân töû caøn caøn chaúng phaûi goïi laø thöông thöông, quaû nhieân Nhò Nghi khoâng nöông gaù, cuõng ñaâu laáy ôû laäp ngöôøi, Chæ Haøo ôû trung hoøa, neân öùng vôùi Quaân Ñöùc. Laïi noùi: Lo laéng cuøng löôïng cuûa baùc aùi, hoå theïn taän phöông cuûa Höïu Tröïc thì thöôïng nhaân thöôïng nghóa, beøn laø tính theå nhaân nghóa laø ba taøi. Sau

ñoù laïi noùi: Kieàu Traùc chöa ñöôïc thöôïng phuï, Y Nhan neân haï leä ñoù, cho neân ngöôøi cuûa Hoaøng thöôøng, ñoù coøn chaúng baèng, tuy chæ cuûa traùch, cao thaáp khoâng chuaån, neân laàm hoaëc laø chöa ngoä. AÂm döông luyeän khí, cöông nhu phuù taùnh, ñaàu troøn chaân vuoâng, tieâu maïo chaúng phaûi khaùc, lo laéng hoå theïn daèn daëc ñeàu vaäy. Chæ tham hieåu roõ, chæ coù hai nghi Tham vaø Theå haún neâu nhaân nghóa laøm ñaàu moái, bieát haïn duïc duøng danh khí, thaän troïng choã nhôø ñoù, beøn khieán ngöôøi ban cho, keû thanh khieát, taùnh baéc ôû ñaøn loâng caùnh, ngoõ haàu baäc hieàn ñoàng khí vôùi caùc toäc, yù cuûa Laäp töôïng, haù vaäy ñoù ö?

Laïi noùi: Ñaõ khaép ñeàu ñoàng chuùng vì sao huùy kî chuùng ñoàng, neân phaûi khaùc Ñaëc Linh, chaúng neân khaùc ñöôïc sinh, phaøm thaàn cuûa Ñaëc Linh ñaõ khaùc vôùi chuùng, lyù cuûa ñöôïc sinh ñaâu töøng taïm ñoàng, sinh voán ôû lyù maø lyù khaùc. Sinh cuûa ñoàng chuùng goïi laø saép an phuï, neáu chaáp teân sinh ñaây haún khieán theo chuùng, thì vaät cuûa hoån thaønh cuõng saép ôû leä ö? Laïi noùi: Caån troïng laøm töôøng ngaên coøn lo ngaïi vöôït traøn, huoáng chi khoâng chaúng baøy ñuû ñeå sung nhieàu chí, môùi môû choã thaùi sao baøn nghò boû laém. Môùi ñaàu, Tuùc haï noùi: Hoaøng thaùnh baøy giaùo cuûa ñôïi vaät, caån troïng kinh cuûa thuaän thôøi, saép duøng trôû laïi daàn döùt thaùi. Nay laïi ñem vöøa môùi môû choã thaùi laøm naïn, chöa roõ ñem caät naïn thoâ bæ, baøn nghò saép cöôøi cheâ baäc Thaùnh. Laïi noùi: Beân ngoaøi ñaàu chôï, haù khoâng ngöï döôõng, choã Thaàn noâng ghi, choã Trung taùn thuaät, ñaâu caàn duøng caét moå laøm baåm hoøa, naáu nöôùng laø giuùp thieän? Phaøm yeân eá… laät toâng xaû ba sinh, Hieåu Höông ñaäu trôû ñeå ñaõi khaùch, tuoåi giaø baûy möôi, ñôïi thòt maø no, ñaâu ñöôïc chæ baøy coû ñaù laáy ñuû thuoác hay baäc thöôïng maø thoâi, choã toâi lo chaúng laäp laø, chaúng phaûi goïi laø Hoàng Luaän khoù trì, luøi hieàm vieäc naøy, chaúng theå choùng boû ôû ñôøi. Laïi noùi: Thieân haï ñaâu coù phaûi voâ hình, troâng laïi ñaây chæ nghi ngôø, neân thaáy chaùnh ñònh, sau ñoù laïi chæ, tôï chaúng hieàm coù quyû, phaûi noùi laø quyû neân coù chaát ñöôïc khoâng laàm hoaëc. Saùch cuûa Thieân-truùc noùi quyû laøm sinh loaïi rieâng ö? Ngöôøi xöa laáy quyû thaàn laøm giaùo, môùi xeáp nôi ñieån kinh, baøy ôû phöông saùch. Trònh Kieàu Ngoâ Traùt cuõng cho laø vaäy. Vì vaäy, maây hoøa saùu bieán, thaät giaùng trôøi thaàn, cöûa roàng chín thaønh, ngöôøi quyû ñeàu caùch. Tuùc haï nhaõ naém theo Chu Leã gaàn ñaây chôït nghóa naøy, môùi caät naïn phaûi vi voâ hình laøm bieän raønh veà chi ly.

Laïi noùi: Thaân sau chaáp giôùi, coù theå chaúng kính cuøng ngöôøi cuûa Töø Hoä, thaáy saâu soá naøy, chöa roõ caùi goïi laø Töø Hoä laø con cuûa ai, neáu y cöù ngoaïi thö, thuyeát baùo öùng, ñeàu laø choã toâi goïi laø quyeàn giaùo. Giaûng caàu khoâng lyù chaúng heà chieát laáy lôøi Thaùnh, phaàn nhieàu doø tìm doái laï ñeå cuøng giuùp ñôõ ñöôïc khoâng, chæ tôï nhö nöôùc giuùp nöôùc chaêng? Laïi noùi: Vaät

khoâng voïng vaäy, haún duøng loaïi caûm, thöôøng thieän ñeå cöùu thieän cuõng theo theá ñoù, nhö aûnh baøy chaúng lo töï ñeán. Lôøi ñoù quaû ñuùng nhö vaäy, cho neân vaät cuûa loaïi caûm, khinh troïng phaûi coù ñieàu kieän, theá cuûa aûnh baøy ngaén daøi coù ñoä, cho ñeán trang nghieâm thoå moäc, chaúng phaùt taâm thöông xoùt, thuaän thôøi saên baén, chöa coù caên taùnh cuûa thaûm ngöôïc. Hoa nhaïc cung trôøi ñaâu töøng thaúng leân, u khoå nôiï ñòa nguïc naøo phaït maø chìm ñaém, xöôùng lôøi cuøng eùp naâng, laäp phaùp khoâng caân ñaáu, moät ñeán nôi ñaây, vaû laïi, sao gìn giöõ baùc aùi thaän troïng ñeán caû chuoàng ruoät, ñaàu beáp toát naém dao, tình xoùt xa hoï meï, baäc Thaùnh kia laø, saùng ñoàng maët trôøi, hoùa môû ba thoáng. Neáu khieán baùo öùng phaûi phuø hôïp cuõng ñaâu ngaïi ñoái vôùi giaùo maø giaûm cuïc kyû Hy Ñöôøng, choân laáp ñôøi cuûa Chu Khoång, môû ñaàu buoäc gieàng löôùi, daáy toäi luïy öùc, vaãn cheá sinh lao, môû phaït ñeâm daøi, boû soùt beáp trôøi kia, cam chòu rau laù ñaây, ñaâu töøng nhaân töø cuûa vôùt ñaém, giaêng thaønh taøn khoác cuûa naïp hoaøng. Ñoù laø khoâng ñuùng, neân phaân bieät vöïc lo. Neáu cho raèng trí cuûa cuøng thaàn, coøn coù choã chaúng taän, tuy cao tình aùi kyø töôûng, cuõng chöa ñeán ñeán nôi khinh thöôøng baäc thaùnh.

Tuùc haï noùi veà nhaân nghóa thì noùi: Tình laø ít, lôïi laø nhieàu, noùi ban cho thì chaáp thuaän soùt hieàn, queân baùo taïi tình ñaõ ít, ai naêng soùt hieàn, lôïi ñoù laø nhieàu, sao noùi queân baùo, neáu naêng suy ngöôøi öa thí, ñeå mong ngöôøi ham nhaân, dieãn yù queân baùo, rieâng taâm höôùng nghóa, thì nghóa thaät ôû ñaây, caàu nhaân chaúng xa, ñeán nôi giuùp loaïi cuûa coù sinh, vaøo choán Khoång Töû, möøng vui khaép trieäu vaät, toân quan traêm thaàn. YÙ chæ naøy roäng lôùn, luaän naøy chaúng saùnh baèng, khoâng laø Taàn Sö saép theo haønh nhaân noùi baøy ö? Ñaâu coù ngaët ñoù, ôû toâi noùi oâng laø, baäc Thaùnh ôû treân, chaúng cuøng traêm thaàn tranh lôùn, coù ñaàu coù cuoái, sao ñöôïc choán khoâng cheát. Noùi roõ saùng toái, nghieân tinh thöù vaät, traùi laïi môùi ñaàu buoäc daây cuoái cuøng laém nhieàu vaên giaùo, taùnh do ñaïo daãn neân baët danh phaïm huùy cuûa thaân döï. Taïo hoùa khoâng thöông toån löôïng cuûa baùc aùi, duøng saên duøng chaøi, döôõng gaàn hieàn bæ, ñöôïc ba phaåm, thaät ñuû ñaàu beáp khaùch. Vaøng ñaù phaùt hoa, sinh thöôïc hôïp tieát, say röôïu no ñöùc, haïng naøy muoân naêm. Ngöôøi ôû môû nghieäp ngaøy môùi, keû só baøy giaùo cuûa Tieân vöông, thaät hieån baøy minh quaân, ñöôïm khaép muoân vaät. Long Chöông baøy xem, khua ngoïc tieát raûo, ñoù cuõng laø nhaïc cuûa Nghieâu Khoång. Vaø ñoù chaúng gaëp khaûo baøn, laøm sao ñöôïm ñeå toát thaân ñoù, gieát gaø laøm luùa, taïm giöõ oân naém, hoaëc vaùc ñaûnh caét naáu, tung lôùn teân nhieàu ñôøi, hoaëc gieát deâ muùa dao, cao chæ giöõa maây noåi. Ñaây laïi laø xöû taâm cuûa quaân töû, sao haún heïp hoøi vaän daøi cuûa chöùa nhoùm ñieàu thieän, mong khoâng nghieäm ôû ñôøi sau, sinh traùi thaät vui cuûa naêm nay huoáng nhoïc maø chaúng phaûi trôû veà, heä thuoäc phong giuùp

SOÁ 2102 - HOAÈNG MINH TAÄP, Quyeån 4 80

caûnh, chaúng phaûi veû ñeïp Trung Dung, meán moä Di Huyeãn yeâu hoaëc traùi ngöôïc thaáu ñaït cuûa ngöôøi thoâng, quyø moïp tieáp nhöôøng, roát cuoäc chaúng ñöùng chung. Troäm mong toâi oâng boû goàm xaû maø goàm vaâng moät, vaø Thuïc Löông Nhò Thuùc, ngöôøi ñôøi thí nhö cuûa Dòch Tö chaúng phaûi choã tieáp noái cuûa nghóa goác, neân chaúng coøn noùi ñuû.

# *Laïi giaûi thích cho Haø Haønh Döông*

Thaùnh löï khoù tìm nguoàn, thaàn öùng chaúng löôøng, Trung Taùn noùi raèng: Trong ngöôøi töï kieät, chaúng ñöôïc ñaàu moái, haù bôø caïn ñoù laø choã coù theå doø tìm. Huoáng laáy vaên lôùn baøy thaáy in khaùc ñôøi, voït theo raâu toâm, laáy theïn ñöông thôøi, neân vieäc cuûa ngoaøi ñoä duøng yù caét ñoù, Tuùc haï ñaõ xeùt hö thaät, môùi ghi cheùp ñoù chaúng muïc naùt, rieâng soi kieân tinh, naïn laïi nghi hoûi, taïm ghi caùc oâm aáp khaùc, y theo chieàu ñaùp maø giaûi thích, söï vó öông phöôùc, nghóa taïp laãn Hoà Hoa, tuy coøn giaûm chöông töï ñeán phieàn vaên, qua ñaây ñaõ roài, toâi khoâng muoán noùi.

Ñaùp raèng: Neáu nhö luaän chæ, duøng ba böùc tranh veõ thaønh ba taøi, thì thöù nhaát phoûng theo Ñòa haøo, thöù ba nghò Thieân vò, nhöng troán ñôøi khoâng phieàn muoän, chaúng phaûi con maét cuûa chôû daøy, quaân töû caøn caøn, chaúng phaûi xöng cuûa thöông thöông, quaû thaâït, hai nghi khoâng nöông gaù, cuõng naøo laáy laäp nhaân, Chæ haøo ôû Trung Hoøa, neân öùng vôùi Quaân ñöùc.

***Giaûi thích:*** Nghe ôû tieàn hoïc, thuaàn töôïng môùi ñaàu ôû tham hoïa, goàm quaùi cuoái cuøng ôû saùu hoøa. Tham Hoïa laäp goác vò ba taøi, saùu Haøo chöa bieán, choã caùc roàng qua. Vì ñaây vaäy sau cuûa truøng quaùi thì duøng xuaát xöù ñeå noùi, neân troán ñôøi caøn caøn, ngaàm taøng ñeàu ñi, nghóa cuûa baäc Thaùnh vöøa thôøi gaàn ñaïo ñoù. Neáu vì Haøo thöù nhaát chaúng phaûi ñòa, vò thöù ba chaúng phaûi thieân, duøng laøm löôõng nghi khoâng nöông gaù, laäp nhaân khoâng laáy, chaúng hay Tuùc haï tröôùc noùi ba taøi ñoàng theå, do ñaâu maø sinh, neáu coøn nhaän ôû heä thuyeát chaúng caàn thaày raên, sao rieâng ñöôïc ñoù, laïi boùi ñöôïc ñôn töôïng cuûa tang, nhö ngoaøi nghóa vaên laïi coù bataøi, ñaây töï yù môùi Xuaân Thu, toâi khoâng heà bieát. Vaû laïi, troán ñôøi caøn caøn, tuy chaúng phaûi teân cuûa chôû che, trong moät theå chöa maát thaät cuûa thaáp cao, ñaâu ñöôïc duøng töø cuûa bieán ñoäng, pheá boû nghóa cuûa laäp goác. Laïi bieát, vì Haøo ôû Trung Hoøa neân öùng Quaân ñöùc, neáu khoâng coù Haøo cuûa Trung Hoøa, thì khoâng bao giôø coù ngöôøi cuûa Trung Hoøa, thì Haøo laáy gì phoùng, neáu Trung Hoøa ôû ñöùc thì chaúng coù ngöôøi traùi vôùi Trung Hoøa, luaän cuûa theå hôïp haún chöa theå khaùc vöôït.

Ñaùp raèng: Thöôïng nhaân thöôïng nghóa beøn laø chaáp nhaân nghóa: Laø ba taøi taàm. Laïi noùi: Kieàu Traùt chöa ñöôïc höôùng leân nöông gaù, Y Nhan neân haï leä, thì ngöôøi cuûa Hoaøng thöôøng coøn chaúng baèng, tuy ngoùn tay cuûa

SOÁ 2102 - HOAÈNG MINH TAÄP, Quyeån 4 81

traùch, cao thaáp khoâng chuaån, neân ngöôøi meâ ngöôøi meâ laàm chöa ngoä.

Giaûi thích: Caùc goïi laø thöôïng nhaân thöôïng nghóa, töùc laø bao goàm cuøng cöïc cuûa nhaân nghóa, coù theå duøng ñoái höôûng vôùi trôøi ñaát. Chaúng phaûi nghóa laø ít coù hoå theïn meán aùi thì ñoù laø ba taøi. Giaûi thích tröôùc ñaõ ñaày ñuû quaùi laï, laïi laø hoûi boán. Trong vöïc aáy chæ vua laø theå bieát ba, löôõng nghi ñaây chaúng phaûi Thaùnh chaúng ôû, Dòch laõo ñoàng quy veà khoâng coøn laàm hoaëc. Y caên cöù Ñoâng Loã theàm sai, Kieàu Traùc Lyù chaúng ñaùng hoaøn bò, ñaâu do treân gaù ñeán vò, nöông chuaån möïc phöông Taây. Y Nhan chöa ñöôïc phaùp thaân, neân phaûi haï leä sinh phaåm, chöa luaän caëp cô nghò thích, neân caû hai giaûi yù naøy, mong ñeå laáy xong trôû laïi ñaët töø phí. Thaùnh laøm vua thaày, Hieàn laøm toâi troø, tieáp söôùng thaàn coâng, aûnh höôûng nghieäp lôùn. Haønh taøng coù theå cuøng, noùi nín cuøng ñoàng. Theå phaân ñeán ñaây, ñaâu phuï hoaøng thöôøng. Baøn nghò laø khoâng thaáy, chaúng ñöôïc caùc vò. Ñöùng ñaàu Hoaøng sinh cheâ haän, maø chaúng bieát daãn ñeán cöïc ñòa, laïi chaúng phaûi tình cuûa thuû tieát, chæ ñoaùn nhö theá sao goïi laø khoâng chuaån.

Ñaùp raèng: AÂm döông luyeän khí, cöông nhu phuù taùnh, ñaàu troøn chaân vuoâng, tieâu maïo chaúng phaûi khaùc, lo laéng xaáu aùc daèng daëc ñeàu phaûi chæ hai nghi tham, theå chaúng neâu nhaân nghóa laøm ñaàu moái.

Giaûi thích: Neáu cho raèng ñaàu troøn chaân vuoâng, haún ñoàng thaät cuûa hoå theïn lo laéng, tieâu maïo chaúng phaûi khaùc, ñeàu coù theå hai nghi tham, theå caùc haïng chaân guoác cuõng ñaùng ôû soá cuûa ba taøi ö? Neáu thaät chaúng ñöôïc chaúng theå thaáy ñoàng cuûa xoe maét, beøn cuøng Ñaïi nhaân ñoàng leä. Coøn ha- ïng daèng daëc, phaåm löôïng khoù baèng. Ñaõ noùi: Nhaân laø an nhaân, trí laø lôïi nhaân. Laïi noùi: Löïc haønh gaàn nhaân sôï toâi cöôõng nhaân, neáu chaùnh vò cuûa moät saép chaân nguïy xung maïo laãn nhau, Trang Chu noùi: Trong thieân haï, ngöôøi thieän thì ít, ngöôøi baát thieän thì nhieàu, phaàn ñoù nhö ñaây, sao goïi laø ñeàu phaûi.

Ñaùp raèng: Bieát haïng duïc duøng danh khí, thuaän choã nhôø ñoù, beøn khieán ngöôøi baøn cho baäc thanh khieát ngaàm taùnh nôi loaøi loâng caùnh, ngoõ haàu baäc hieàn ñoàng khí ôû caùc toäc, yù cuûa laäp töôïng, haù nhö vaäy ö?

***Giaûi thích:*** Danh khí coù haïng, vì tö theå chaúng hoaøn bò, tuy muoán nhôø ñoù nghi ngôø, Döông cho raèng Haøm Linh laø ngöôøi, loaøi loâng caùnh chaúng theå ñoàng, baåm khí thaønh sinh, caùc baäc thanh khieát coù chaúng ñöôïc khaùc töôïng, phoùng linh ñoù chaúng phaûi töôïng, sinh ñoù chæ moät maø thoâi, khoâng phaûi doái maïn.

Ñaùp raèng: Ñaõ ñeàu khaép ñoàng chuùng, v.v thaàn Ñaëc Linh ñaõ khaùc

vôùi chuùng, lyù ñaéc sinh, naøo töøng taïm ñoàng, sinh voán ôû lyù maø lyù khaùc. Sinh cuûa ñoàng chuùng goïi laø saép an phuï, neáu chaáp teân sinh naøy thì khieán

SOÁ 2102 - HOAÈNG MINH TAÄP, Quyeån 4 82

theo chuùng, vaäy vaät cuûa hoån thaønh cuõng saép taïi leä ö?

***Giaûi thích***: Tröôùc toâi cho raèng: Ñoàng ôû sôû phöông, ñaâu ñöôïc sinh ñoù coù theå khaùc, Tuùc haï ñaùp raèng: Phi nghóa laø khoâng ñuùng. Laïi noùi: Sao laáy sinh cuûa chaúng khaùc, phaûi neân laøm chuùng thì boû toâi laøm chuùng, maø laáy toâi chaúng khaùc. Ñaâu coù chaúng khaùc maø chaúng phaûi chuùng ö? Do ñoù laïi noùi: Neân phaûi khaùc, ñaëc linh ñoù chaúng neân khaùc ñöôïc sinh, nay ñaùp laïi cho raèng lyù ñöôïc sinh ñaâu thöôøng taïm ñoàng, sinh voán ôû lyù maø lyù khaùc, xin hoûi lyù ñaéc sinh, coù phaûi laø aâm döông khoâng? Toâi chaúng thaáy khaùc ñoù, maø Tuùc haï cho raèng chöa töôøng taïm ñoàng, neáu coù khaùc lyù, chaúng phaûi laïi chieáu chöng ö? Cho neân söï phoâ baøy aâm döông laïi coù thoï sinh ñoïa thuù, ba ñôøi ñaâu neân döïng laäp, khieán sinh cuûa hoån thaønh vôùi ñoàng khí vaät, ñaâu phaûi nghóa cuûa hoãn thaønh, neáu luoáng möôïn teân sinh, chaúng thaáy sinh thaät, thì chaúng haïn vöøa roài noùi, noùi sinh chaúng phaûi sinh, töùc laø coù vaät, chaúng vaät. Lyù taåu thuyeát naøy hoaëc laïi coù nghóa ñoù, vì khoâng hoûi vaën coù, vaû laïi laø chöa gioáng.

Ñaùp raèng: Caån thaän laøm töôøng ngaên, v.v... môùi ñaàu noùi Hoaøng thaùnh baøy giaùo cuûa ñôïi vaät, caån troïng kinh cuûa thuaän thôøi, saép vì trôû laïi daàn döùt thaùi, nay laïi duøng phöông môû sôû thaùi laøm naïn, chöa roõ ôû ñaây ñem caät naïn thoâ bæ baøn nghò laøm cheâ traùch baäc Thaùnh.

***Giaûi thích:*** Tröôùc xeùt luaän naøy, töø cöûu coác trôû xuoáng cho ñeán Khoång ñieáu chaúng voõng, luùc ñaàu bieát cao nghò, cho raèng phaøm coù teå laøm ñeàu ra baäc Thaùnh, töï thaân laøm söï töôïng ñeå daãn tröôùc haï daân, coâ bæ vuïng yù, töï cho raèng: Moãi choã thi vi laøm ñoäng haún coù nhaân, baäc Thaùnh theo laøm tieát ñoù, khieán chaúng dôøi vöôït hai thöù naøy, oâm ñoaïn lôùn ñoù, choã ñaây kia chaúng ñoàng, toâi saép tieát xa löu, neân coù thuyeát döùt thaùi, Tuùc haï môùi roõ hoaøn bò laäp baøy, chöa bieát ôû ñaâu boû laém maø truùng. Ñaùp laïi raèng: Caùi goïi laø laém, laø baäc Thaùnh haún ñaõ boû ñoù, chaúng roõ yù naøy neân gaàn laïi laáy sôû thaùi laøm caâu hoûi. Ñaùp laø chöa roõ ai caät naïn hoaëc töï voïng baùo tröôùc.

Ñaùp raèng: Beân ngoaøi ñaàu chôï, v.v Phaøm, yeân eá v.v… laät toâng xaû

ba sính, hieåu höông ñaäu trôû duøng ñeå cuùng döôøng taân khaùch. Laõo cuûa baûy möôi nhôø thòt maø no, ñaâu ñöôïc baøy coû ñaù laáy ñuû thuoác hay baäc thöôïng maø thoâi, maø lo chaúng laäp chaúng phaûi nghóa laø Hoàng Luaän khoù trì, thoâi hieàm vieäc naøy chaúng theå choùng boû ôû ñôøi.

***Giaûi thích:*** Thaàn noâng ñònh sinh, ngöôøi Chu ñuû giaùo, ñaõ xöôùng lieäp thöïc, laïi noùi thöôùc hay baäc thöôïng ñaõ duøng hy lao, laïi goïi laøtaàn phoàn, ñaïo cuûa teá thieän, neân khoâng ñònh phöông, tröôùc neâu beân ngoaøi cuûa ñaàu beáp, laïi coù ngöï döôõng, laø chæ dính maéc cuûa moå naáu xöa cuõ, ñeå noùi dieân taùnh chaúng phaûi moät, chaúng phaûi goïi laø söï cuûa traûi ñôøi, ñeàu

SOÁ 2102 - HOAÈNG MINH TAÄP, Quyeån 4 83

phaûi laáy ñaày ñuû coû ñaù, nhöng coâng cuûa rau coû, traûi ñeán traêm naêm, yù cuûa chi truaät, cuøng vang ngaøn naêm. Do vaäy maø noùi: Giaø baûy möôi phaûi nhôø aân ôû aên thòt, chæ töï bít moät vöùt laø boû khoâng thuaät ôû ñaây, töôûng chaúng theå boû ôû ñôøi, coøn laø choã giaûi thíchôû tröôùc, caùi goïi laø chaúng theå choùng ñoaït choã dính maéc, môùi ñaàu ñöôïc Phuø-ñoàng laáy chaúng quy veà toát laønh, ñaõ bieát chaúng theå choùng boû, hoaëc chaúng goïi laø ñaïo taän cuøng ôû ñaây.

Ñaùp raèng: Thieân haï sao coù phaûi voâ hình, v.v tìm ñeán yù chæ töông

tôï chaúng hieàm coù quyû, phaûi goïi raèng quyû neân coù chaát ñöôïc voâ hoaëc. Saùch cuûa Thieân-truùc noùi quyû laøm sinh loaïi rieâng ö? Ngöôøi xöa laáy quyû thaàn laøm giaùo, môùi neâu ôû ñieån kinh, trang traûi nôi phöông saùch. Trònh Kieàu Ngoâ Traùt cuõng laáy laøm vaäy. Do ñoù, maây hoøa saùu bieán thaät giaùng thieân thaàn, cöûa roàng chín thaønh, ngöôøi quyû ñeàu caùch, Tuùc haï nhaõ naém Chu Leã, chôït gaàn nghóa naøy, môùi caät naïn phaûi voâ hình, laø bieän cuûa chi ly ö?

***Giaûi thích:*** Chaúng phaûi chæ chaúng hieàm coù quyû, laø cho raèng phaûi phaûi coù hình, Tuùc haï chaúng khoâng laø ñoàng ôû coù laïi khaùc, vì vaäy saùnh baèng chaát caät naïn muoán ñeå caàu taän cuøng, xin boû thuyeát cuûa Thieân-truùc, caån troïng nöông kinh cuûa Trung thoå (Trung hoa) laïi ñaët laøm sinh loaïi rieâng, cuøng baøn leân maây theå traïng tinh linh coù hay khoâng, haún nhieân neân baùo ñònh, trong Ñieån Saùch, quyû thaàn luïy vaïn, choã chaúng roõ laø chaúng phaûi phaûi danh hieäu, saùnh ñöôïc ba luaän, thôøi ñeán caøng ñoâng, muoân quyû roát cuøng ñeán cuoái chöa ñaùp chuùt naøo tuy môû caùo roäng khaép chaúng phaûi giaûi mong khaùt, voâ phaûi hình ñaõ chaúng kheùo laäp, khoâng cho raèng chi ly laáy laøm thuyeát chung. Neáu laáy xeùt chaùnh laøm chi ly: saép laáy noãi maïn laøm thaúng ñaït ö?

Ñaùp raèng: Thaân sau mang giôùi, v.v... chöa roõ, caùi goïi laø töø hoä laø: Con cuûa hoï naøo. Neáu y cöù ngoaïi thö, thuyeát baùo öùng, ñeàu laø caùi maø toâi goïi laø quyeàn giaùo. Giaûng caàu chí lyù chöa töøng chieát ñoù, lôøi thaùnh phaàn nhieàu doø tìm doái laï, ñeå naâng giuùp nhau, ñöôïc khoâng tôï duøng ngöôøi giuùp nöôùc ö?

***Giaûi thích:*** Chuû cuûa töø hoä tính cuõng nghe laâu, ngöôøi ñoù traùch vì ai oâng duøng vaên khaùc hoï Thích, bieát goïi laø thuyeát baùo öùng, ñeàu laø quyeàn giaùo, quyeàn ñaïo aån saâu, chaúng phaûi thaùnh thì chaúng taän, tuy oâng thoâng thöùc löï cuõng chöa thaáy cuøng cöïc, toâi nhoïc ôû tìm caàu maø Tuùc haï vöôït nôi rieâng roõ, raát coù xaáu aùc, neáu choã quyeàn giaùo noùi ñeàu laø khi voïng, thì trong töï nhieân khoâng coøn baùo öùng. Toâi nhuùt nhaùc ôû söï kieåu ñònh, Tuùc haï yeáu keùm ôû söï chuyeân ñoaùn, laïi cuõng laø sôï. Thaàn cao nghe thaáp, hình thöôøng coù theå löøa doái ö? Töôûng raèng lôøi thaùnh ñoù haún laø lôøi cuûa

SOÁ 2102 - HOAÈNG MINH TAÄP, Quyeån 4 84

Cô Khoång, nay choã baøn noùi ñeàu laø vieäc tin thuaän, maø cho laø chaúng heà bò gaãy, laïi chöa traûi qua roõ raøng, tö duy laïi luaän laäp cô pheá thích, neân toâi neâu daãn thích phuø hôïp, ñaùp chaúng vöôït hoûi, chöa roõ phaàn nhieàu doø tìm do ngaøy nay ñaïn chaúng sinh hoa nhöôïng, sao haïng ngoaøi cuûa phuïc chaúng coù ngöôøi cuøng lyù. Trong ngoaøi laøm phaùn, thaät cuõng khoù ö, neáu töï tin ñoä ñoù tö duy rieâng, tai maét taäp quen phoâ baøy veà thöùc ñeàu laø doái laï, thì toâi cuõng thoâi.

Ñaùp raèng: Laïi noùi vaät khoâng voïng, nhöng haún vì loaïi caûm v.v...

lôøi ñoù quaû nhieân vaäy thì vaät cuûa loaïi caûm naëng nheï phaûi coù ñieàu kieän, theá cuûa aûnh bieåu, ngaén daøi coù ñoä, roát cuøng nghieâm söùc thoå moäc, chaúng phaùt taâm thöông xoùt thuaän thôøi saên baén, chöa caên taùnh cuûa thaûm ngöôïc, hoa nhaïc coõi trôøi naøo thöôûng maø bay leân, ñòa nguïc u khoå naøo phaït maø ñaém chìm, xöôùng lôøi cuøng naâng eùp, laäp phaùp khoâng caân ñaáu, moät ñeán nôi ñaây.

***Giaûi thích:*** Thuyeát cuûa aûnh bieåu duøng tröng caûm baùo, laïi yù nghi chaúng haún ñeàu, hieàm voâ ñoä aáy, töùc laïi tröø phöôùc öùng, phöôùc öùng chaúng phaûi do khí soá khaùc sinh ra. Neáu dieät phöôùc öùng töùc khoâng coù khí soá. Tuùc haï Coâng coøn giaãm nghieäm maø trôû laïi ñaùnh choã bieát, töôûng Tín ñaïo laøm taâm laø haún chaúng ñeán ñaây. Neáu cho raèng chaúng töø ñoái vôùi trang söùc cuûa thoå moäc, coù laém thuaän vôùi gieát haïi, khoâng laø raát phuï taâm cuûa phu nhaân, phoøng vaøng aán ngoïc haún laø tình cuûa Nghieâu Thuaán, ôû Leä döôõng ñeïp ñaâu phaûi laø yù cuûa Thích-ca, traùch thöôûng cuûa coõi trôøi, caàu phaït cuûa ñòa nguïc, vaû laïi loaïi ngöôøi xöa caät naïn cuûa aù phu hoûi han cuûa anh boá, coù muøi vò ôû lôøi ñoù, ñaây bôûi choã roõ raøng cuûa chuùng döùt taâm, toâi coù theå ñöôïc maø löôïc quaû.

Ñaùp raèng: Vaû laïi ai gìn giöõ truyeàn aùi thaän troïng vaø chuoàng ruoät, ñaàu beáp toát caàm dao, tình xoùt xa maãu toäc, baäc Thaùnh kia saùng ñoàng maët trôøi, hoùa môû ba thoáng. Neáu khieán baùo öùng haún phuø, cuõng naøo ngaïi ôû giaùo maø bít cuïc kyû cuûa Hy Ñöôøng, choân laáp ñôøi cuûa Chu Khoång, môû ñaàu keát gieàng meùp löôùi, daáy toäi nhieàu caû luïy öùc, beøn cheá sinh lao, môû phaït cuûa ñeâm daøi, boû soùt beáp trôøi kia maø cam chòu rau laù naøy, töøng khoâng nhaân töø vôùt ñaém, giaêng thaønh taøn khoác cuûa naïp hoaøng. Ñoù laø khoâng ñuùng, neân phaân bieät vôùi vöïc lo. Neáu cho raèng trí cuûa cuøng thaàn coøn coù chaúng taän, tuy cao tình aùi kyø töôûng chuûng chöa ñeán nôi xem thöôøng baäc thaùnh.

***Giaûi thích***: Bieát goïi laø nghóa baùo öùng, bít ñôøi Hy Chu, laáy ñaây suy caàu laøm chöùng cuûa chaúng phuø, Hy Ñöôøng xa vôøi, roõ raøng cuûa nhaân anh, choã thöôïng thö ghi chaúng qua vaøi thieân, phöông ngoân maát cuûa ñöùc hình, voäi ghi nguoàn hoïa phöôùc. Nay ñeá ñieån vöông saùch, coøn chaúng ghi vieäc

SOÁ 2102 - HOAÈNG MINH TAÄP, Quyeån 4 85

cuûa taùnh maïng, maø tröng baøy khuyeát vaên laáy laøm xöa haún khoâng, ñaây cuõng laø loãi cuûa taâm thaày, vaû laïi tin thuaän toát xaáu ñeàu xeáp vaøo saùch vôû cuûa Cô Khoång, goïi laø choân laáp, nhö ñöôøng nhoû heïp, chæ noùi coù xa gaàn coù caïn saâu, neân khieán ngöôøi trí cuøng ñaây maø ñoaït kia ö? Phaøm, sinh thì coù duïc, duïc thì coù caàu, duïc thieáu thì tranh giaønh, caàu hôïp thì vui möøng, tranh giaønh thì haïi nhau, vui möøng thì cuøng an, laäp baøy löôùi toäi, saép boû haïi ñeå laáy an ö? Vaû laïi, saên chaøi sinh vieäc lao nhoïc ñoù chaúng khaùc, ñaõ bieát sinh lao nhoïc chaúng theå choùng boû ôû ñôøi nay. Laïi cho raèng saên chaøi chaúng theå rieâng boû ôû xöa, chöa laøm loaïi chung. Ham soáng gheùt cheát ban xuoáng caøng doác, neân coù cheát laø thuaän tình, ñoaït sinh laø ngöôïc taùnh, baäc chí nhaân coøn vaäy, sao laïi phaïm thuaän maø ôû nghòch ö? Vaäy bieát chaúng theå choùng ñoaït choã dính maéc, neân nhaân ñoù maø cheá ra. Thaùnh linh tuy toát laønh nhöng khoâng duøng dueä taâm môø toái, daân cuûa yeáu keùm sao coù theå Thaéng Luaän. Laïi cuûa toäi phaït ñem vaät töï laáy ñoù, söï xa khoù thaáu ñaït, chaúng do beáp trôøi thaáy soùt vaät, gaàn deã vui neân thöôøng rau laù laø ngoït, cöùu vôùt chìm ñaém ra thaønh laø choã caùc trieát chung cuøng, chæ hoùa vaät chaúng ñoàng, chaúng phaûi khaùc cuûa ñaïo, nhöôøng cuûa chaúng taän, cuõng nhö quaù ñaùng, con lôùn möøng laï, voán chaúng gioáng nhö ñaây.

Ñaùp raèng: Tuùc haï noùi veà nhaân nghóa, thì noùi tình laø ít, lôïi laø nhieàu, noùi ban cho thì chaáp thuaän boû soùt hieàn queân baùo, taïi tình ñaõ ít, ai coù thöû boû soùt hieàn lôïi ñoù laø nhieàu, sao noùi queân baùo. Neáu naêng suy ngöôøi öa thí, vì mong muoán loøng nhaân, giaûng noùi yù queân baùo, daãn taâm cuûa höôùng nghóa, thì nghóa thaät ôû ñaây caàu nhaân chaúng xa.

***Giaûi thích:*** Tình nhaân nghóa laø ít, lôïi nhaân nghóa laø ñoâng, nghe ñoù ôû trang thö, chaúng phaûi nay coâ thuyeát, chöa ñöôïc roõ saùnh ñaõ bò quôû traùch, ôû tình ñaõ ít, lôïi ñoù laø nhieàu, chaúng theå boû soùt hieàn, sao noùi queân baùo. Thaät toâi tröôùc sau chaêm chaêm laáy laøm chaúng ñöôïc, hai nghi phoái nghó. Laïi chaúng phaûi doác choã luaän y cöù chaùnh, neáu vui thí queân baùo töùc laø theå nhaân, coøn queân baùo maø thí thì laø hôïp nghóa, coù theå boû chöõ duïc vaø tröø teân höôùng, ôû ñaây chaúng xa, ai chaúng meán moä.

Ñaùp raèng: Cöùu giuùp loaøi coù sinh v.v yù chæ naøy roäng lôùn, luaän naøy

chaúng baèng, khoâng laø Taàn sö saép theo haønh nhaân noùi baøy ö?

***Giaûi thích***: Tuùc haï noùi caëp cô thích, toâi cuõng ñaùp gaàn Nhung Chu, Tuùc haï laáy ñaây eùp kia, cho laø phöôùc cöïc cao moân, toâi baøy giaûi thích kia, ñaây noùi möøng khaép trieäu vaät. Tuùc haï y cöù choã thaáy naøy, cho raèng phöôùc ñöùc chæ coâng haàu. Toâi tin choã nghe kia, noùi Toân puan traêm thaàn, voán baøn nghò laø tranh giaønh, sao noùi chaúng baèng, phaøm luaän naïn ñoù, voán laáy deã ñoaït laøm theå, maát ñoù ngoaøi ra ñeàu noùi laø roäng lôùn. Ñöôøng loái cuûa caàu lyù

cô hoà bít ngheõn, söï theo lôøi noùi baøy, hoaëc chaúng ôû ñaây.

Ñaùp raèng: Ñaâu cuøng eùp ngaët ñoù, ôû toâi noùi oâng, baäc Thaùnh ñoái vôùi treân chaúng cuøng traêm thaàn tranh giaønh lôùn, coù ñaàu coù cuoái, ñaâu ñöôïc choán khoâng cheát,v.v...

***Giaûi thích:*** Haù söï böùc baùch ñoù, moät sao chuyeân ñöùc, ôû toâi noùi oâng, laïi sao traùng töø, heã laøm lôùn cuûa vaät, haù choã tranh giaønh ñöôïc, chaúng phaûi chæ tranh giaønh, phaûi ñem xuoáng ñoù, chaúng theå thaáy toân quan, traêm thaàn beøn cho laø traêm thaàn tranh giaønh lôùn, khoâng laø laáy ñaêng tieát, boû theå nhaân bieát ñoù, goïi laø vaät coù ñaàu cuoái, khoâng coù ñaát baát töû, caàu ñoù ôû vöùc noäi thaät laø Nhö lai thuù, tröôùc giaûi thích caùi goïi laø thaéng loaïi, caùc khu coù thaät cuõng neân nhö theá. Coøn nhö choã baét chöôùc cuûa Sôn Kinh, choã ghi cuûa tieân truyeän, moïi söï lieân quan ñôøi naêm ñaõ chaúng theå nguyeân, huoáng chi laø ñaïo döùt thöôøng tình, lyù caùch thöôøng chieáu, haún do ôû ta, chaúng cuõng ñeàu phaûi döùt boû, ñaây laïi laø choã chaúng ñöôïc an.

Ñaùp raèng: Noùi veà chöông u minh, nghieân tính thöù vaät, v.v...

Giaûi thích: Ñôïi xeùt chöông naøy, neâu baøy nhieàu ñôøi, vaên roäng theå khaép, raát kheùo sö phaùp. Ca tuïng ñôøi thaùnh, ñuû laøm laém tieáng, xeùt caàu ñaïo nghóa chöa phaûi caàn noùi, xöa kia ôû thôøi treû maïnh, töøng traûi caùc kyû, khuoân pheùp cuûa Hoaøng Vöông, veát tích cuûa hieàn trí, laéng nghe löôïc ñoù, daùm nhuïc roõ raøng, doác thieát cuûa ban baøy, thaät caàn chaáp söï.

Ñaùp raèng: Sao haún heïp hoøi vaän daøi chöùa möøng vui, mong khoâng nghieäm ôû ñôøi sau, moïp quyø tieáp nhöôøng, troïn chaúng ñeàu ñuû, troäm mong toâi oâng goàm boû caû maø vaâng theo moät, v.v...

Giaûi thích: Chaúng heïp hoøi chöùa nhoùm möøng vui, ñaõ neâu baøy ôû ñieàu tin thuaän, xuyeân suoát mong ñôøi sau cuõng ñuû ôû thuyeát caûm öùng, aùo veõ cöøu lôùn cuøng duøng moät theå, quyø moïp tieáp nhöôøng ñaâu chaúng ñeàu haønh ôû moät ñôøi, lyù coù theå goàm caû voâ, noùi laø neân xaû.

Ñaùp raèng: Hai thuùc Thuïc Löông, ngöôøi ñôøi thí nhö cuûa Dòch Tö, chaúng phaûi choã keá tieáp cuûa luaän naøy neân chaúng noùi laïi ñuû caû.

Giaûi thích: Gaàn ñaây vaøi ñieàu, taïm phaùt moái ñuøa bôûn, cuõng do vöôït ngöôøi hoûi baøy, thaáy tìm ôû baøn noùi tröôùc, buoâng nghieäp ñeán caû khoâng töôûng laém laï, nhöng hai thuùc laø hoûi, muoán duøng thì nghi ngôø cuûa bieân hoä, maát maø chaúng ñaùp, thaät coù mong moõi, Tuùc haï lieàn nöôùc, maây theo, roäng Luaän Phong haønh, toâi môø toái sinh ñôn leû noùi, thöôøng ñöôïc troäm baøn, chaúng baèng nhau ñaây vieäc haún coá vaäy, thaät do choã thoâng taøi cuøng lyù ñoù, boãng nhieân queân phieàn, tham ñeàu döùt taâm.

■